

T2025

Syntagma Musicum Usach



JUAN SEBASTIÁN BACH
**VARIACIONES
GOLDBERG**

UNA VERSIÓN DE CÁMARA

25/06 • 19:30

TEATRO AULA MAGNA USACH

Programa

Johann Sebastian Bach

Variaciones Goldberg, BWV 988

Aria

Variación 1

Variación 2

Variación 3: Canon al unísono

Variación 4

Variación 5

Variación 6: Canon a la segunda

Variación 7: Al tiempo de giga

Variación 8

Variación 9: Canon a la tercera

Variación 10: Fughetta

Variación 11

Variación 12: Canon a la cuarta. En movimiento contrario

Variación 13

Variación 14

Variación 15: Canon a la quinta - Andante

Variación 16: Obertura

Variación 17

Variación 18: Canon a la sexta

Variación 19

Variación 20

Variación 21: Canon a la séptima

Variación 22: A la breve

Variación 23

Variación 24: Canon a la octava

Variación 25: Adagio

Variación 26

Variación 27: Canon a la novena

Variación 28

Variación 29

Variación 30: Quodlibet

Aria da capo



Duración: 90 minutos aprox.

Syntagma Musicum Usach

Gonzalo Cuadra: canto

Hernán Muñoz: violín barroco

Natalia Cantillano: viola y violín barroco

Paulina Mühle-Wiehoff: violoncello barroco

Rodrigo Díaz: tiorba y guitarra barroca

Jaime Carter: clavecín, órgano y dirección musical

Notas del programa

Por Gonzalo Cuadra Balagna, músico e investigador

Las *Variaciones Goldberg*, cuyo título original es *Aria con algunas variaciones para clavecín de dos teclados*, fueron compuestas por Johann Sebastian Bach hacia el año 1740, y constituyen un ejemplo magnífico tanto del género de tema con variaciones como de las piezas más sobresalientes escritas para teclado durante el Barroco. La obra consta de una gran riqueza de formas, armonías y contrapuntos, destacando momentos tanto de introspección como de virtuosismo. Es citada como una creación fundamental en la elaboración de otras obras bachianas posteriores, entre las que se incluyen la *Ofrenda musical* y el *Arte de la fuga*.

Su publicación tuvo lugar en Núremberg, en 1741, como la cuarta parte del *Clavier Übung*, una colección de obras para teclado cuya denominación había utilizado el mismísimo Bach, destinada a otras obras anteriores para clavecín. La historia cuenta que se trató de un encargo realizado por el conde Herman von Keyserling, al cual Bach le entregó una de esas versiones impresas para que su músico a cargo, Johann Gottlieb Goldberg, alumno de Bach y de su hijo Wilhelm Friedmann, la tocara como acompañamiento al momento de dormir. Sin embargo, esta historia ha sido refutada por algunas investigaciones, sobre todo porque la obra no presenta dedicatoria alguna. Lo que sí está claro es que fueron interpretadas por Goldberg (con lo cual fue adquiriendo su segunda denominación, la que se usa en la actualidad) y que el Conde von Keyserling quedó más que complacido.

La obra está estructurada a partir de un tema musical y sus respectivas variaciones. Este es un aria en ritmo de lenta sarabanda, con un bajo de gallarda y diversas ornamentaciones en la melodía. Las treinta variaciones utilizan diversos recursos y géneros: cánones, gigas y fugas

Notas del programa

Por Gonzalo Cuadra Balagna, músico e investigador

separadas en dos grandes secciones de quince; la segunda se inicia con una obertura. Más que nacer a partir de la melodía del aria, las variaciones se construyen a partir de la línea del bajo y su secuencia armónica. A su vez, estas se subdividen en cinco grupos de dos variaciones seguidas de un canon, aunque la última sección contempla una penúltima variación que es un *quodlibet*, es decir, una obra que simultáneamente utiliza melodías populares o ya conocidas y, nuevamente, el aria de inicio. Como casi siempre ocurre con Bach, por lo demás hay sutiles y elaboradas correspondencias numéricas, de tonalidad y cantidad de compases, que dan estructura y coherencia en la demostración del complejo plan compositivo habitual en él.

A lo largo de la historia, las *Variaciones Goldberg* han tenido distintas adaptaciones, siendo las primeras para el piano, en especial aquella realizada por Ferruccio Busoni. En el siglo XX, aparecieron versiones para dos pianos, piano a cuatro manos, orquesta de cuerdas, guitarras, trío de jazz, cuerdas y electrónica, arpa y saxofones, entre otras variantes, lo que evidencia el constante aprecio y presencia de esta obra en nuestra vida de conciertos. Justamente, de conciertos podría contarse la siguiente anécdota: un famosísimo pianista dio un sustancioso y aplaudido concierto; al final, ante el clamor popular que exigía una obrita más fuera de programa y que no le había bastado lo ya tocado, solemnemente, y con cierta deliciosa venganza, procedió a tocar las *Variaciones Goldberg*... ¡completas! Es decir, retuvo al honorable por una hora más.

Para seguir destacando la presencia actual de esta pieza, les comento que el Grammy a la mejor interpretación solista clásica de este año fue adjudicado a Víkingur Ólafsson por su interpretación al piano de esta obra.

Jaime Carter

Director



Jaime Carter Hernández (Linares, 1982) realizó sus estudios musicales en la Universidad de Chile, donde obtuvo su licenciatura y titulación con distinción máxima. Estudió órgano, composición y contrapunto con el reconocido maestro Miguel Letelier Valdés, Premio Nacional de Artes Musicales 2008. Durante su formación, profundizó en la música antigua de órgano y clavecín, además del repertorio de cámara, perfeccionándose tanto con profesores nacionales como en cursos impartidos por Les Chemins du Baroque (Francia). También asistió a clases magistrales con los maestros Francis Chapelet, Rainer Strambach, Florian Deuter y Léon Berben. A lo largo de su carrera ha trabajado con numerosas agrupaciones y orquestas, entre las que destacan la Orquesta Sinfónica Nacional de Chile, la Orquesta Usach, la Camerata Vocal de la Universidad de Chile, el Coro Madrigalista Usach, el grupo Les Carillons y la Orquesta Nuevo Mundo. Además, ha estado bajo la conducción de reconocidos directores y especialistas en música antigua como Manfredo Kraemer, Gabriel Garrido, Juan Manuel Quintana y Ashley Solomon. También ha participado en grabaciones con distintas agrupaciones nacionales que se dedican al repertorio renacentista, barroco y contemporáneo. En 2018, publicó el disco *El órgano indiano de San Pedro de Atacama*, realizado bajo el programa de recuperación del patrimonio organístico de Chile. Además, se ha presentado en diversos países como Argentina, Perú, Ecuador, Bolivia, Guatemala, Costa Rica, México y Francia. Desde 2014, es clavecinista y organista de Syntagma Musicum Usach, en donde ha participado activamente en sus temporadas de concierto. Desde 2024 es director de la agrupación.

Syntagma Musicum Usach

Jaime Carter

Director



El conjunto de música antigua Syntagma Musicum fue creado en 1978 e incorporado a la Universidad de Santiago de Chile en el año 1980.

Desde entonces, y en forma ininterrumpida, realiza una labor de difusión que considera repertorio europeo y americano hasta el siglo XVII, con especial atención en el estudio y la investigación de la música antigua del continente americano.

Actualmente, está constituido por un quinteto de prestigiosos músicos: Jaime Carter (clavicémbalo, órgano y dirección musical), Paulina Mühle-Wiehoff (cello), Hernán Muñoz (violín barroco), Gonzalo Cuadra (canto tenor) y Rodrigo Díaz (laúd, tiorba y guitarra barroca). Cada uno de sus integrantes realiza actividades académicas, artísticas e investigativas de relieve, a nivel nacional e internacional. Como elenco, han tocado un repertorio que abarca desde el Medioevo hasta composiciones musicales contemporáneas, colaborando con artistas nacionales e internacionales, entre los que se cuentan instrumentistas, cantantes, bailarines y coreógrafos.

Iniciada en 1983, su discografía suma nueve títulos. Los más recientes son *De América y Europa* (2016), disponible en CD doble; *Fuga por el derecho de vivir en paz* (2020), en vinilo de siete pulgadas; y *Destinos vencen finezas* (2022), editado en CD. Estas dos últimas grabaciones fueron registradas junto al Coro Madrigalista Usach y forman parte del catálogo del sello Aula Records, que también ha reeditado todo el catálogo del grupo en formato digital.

Galería fotográfica por Marisa Niño

Syntagma Musicum Usach • Festival de Música Antigua Usach • 14/05/2025



Teatro Aula Magna Usach



Fotos: @garygophoto

Conocido por los estudiantes de la antigua Escuela de Artes y Oficios (EAO) como el “Teatro de la Escuela”, el Teatro Aula Magna de la Universidad de Santiago de Chile fue, desde su origen, un punto de encuentro entre la comunidad universitaria y los vecinos del sector, quienes disfrutaban de sesiones de cine y funciones de música popular. Casi un siglo después, este edificio con capacidad para 750 personas continúa siendo un lugar de comunión en el que se realizan connotadas actividades académicas y culturales. Prácticamente todas las semanas acoge conciertos de los elencos estables de la Usach: la Orquesta Usach, el Coro Sinfónico, el Coro Madrigalista y el grupo de música antigua Syntagma Musicum. Además, en numerosas ocasiones ha sido utilizado como estudio de grabación para discos publicados por el sello Aula Records, además de producciones audiovisuales emitidas por el canal público Stgo TV.

Próximos conciertos

Entradas gratuitas en PortalTickets



Concierto Aniversario Usach

Orquesta Usach

Dvorak • Cumbo • Wang

Miércoles 2 de julio • 19:30

Teatro Aula Magna Usach

Ensamble de guitarras

Temporada Fundación Guitarra Viva Ernesto Quezada

Miércoles 9 de julio • 19:30

Teatro Aula Magna Usach

Orquesta Usach

Rosmanich • Copland • Mozart

Martes 29 de julio • 19:00

Casona Dubois, Ayuntamiento 1650, Quinta Normal

Miércoles 30 de julio • 19:30

Teatro Aula Magna Usach

Syntagma Musicum Usach



Puedes escuchar los discos pinchando en las portadas



Música francesa, española e inglesa de la Edad Media, el Renacimiento y Colonial Chilena.
(1983)



La música en el tiempo (1991)



El arte de la variación (1993)



Del barroco al clasicismo en la América virreinal (1995)



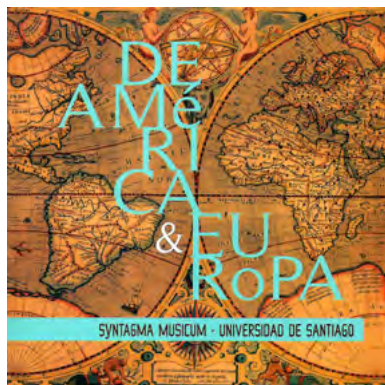
Música en las misiones jesuítas de La Araucanía en el siglo XVIII (1998)



La Púrpura de la Rosa (1999)



Misa de Guarayos y Misa La Gloriosa
(2009)



De América y Europa (2016)

AULA | RECORDS

Sello discográfico creado por la Usach para registrar y difundir música docta chilena e internacional. Desde 2019, ha publicado más de 27 discos en formato vinilo, CD y cassette y su catálogo abarca desde el repertorio barroco hasta la creación contemporánea.

Puedes escuchar los discos pinchando en las portadas.



Viaje a la Luna
Orquesta Usach & Jorge Pepi
Disponible en CD - Vinilo agotado



El Divino Soliloquio
Orquesta Usach & Juan Manuel
Quinteros Disponible en CD
Vinilo agotado



El País de Sed
Orquesta Usach & Tomás Brantmayer
Disponible en CD - Vinilo agotado



Suite para Pequeña Orquesta
Orquesta Usach & Enrique Soro
Disponible en CD - Vinilo agotado



El Gato con Botas
Orquesta Usach & Carlos Isamitt
Vinilo agotado



Manifiesto - El Derecho de Vivir en Paz
Syntagma Musicum & Coro Madrigalista Usach
Vinilo agotado



Postrimerías
Orquesta Usach & Esteban Correa
Vinilo agotado



**El Húsar de la Muerte
(remasterizado)**
Orquesta Usach & Horacio Salinas
Vinilo agotado



Intavolatura di Tiorba
Rodrigo Díaz
Disponible en vinilo 12" y CD



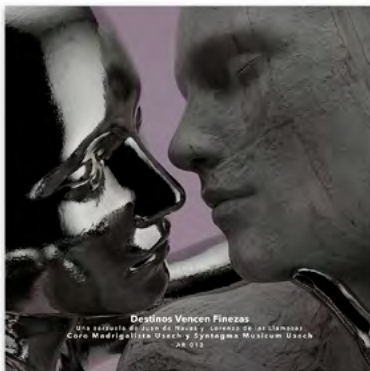
Cantos en Memoria de Joane Florvil
Ensamble de Percusiones Usach & Carlomarco
Disponible en cassette - Vinilo agotado



Paisajes Extintos
Campaneros de Santiago
Disponible en vinilo 12" - CD agotado



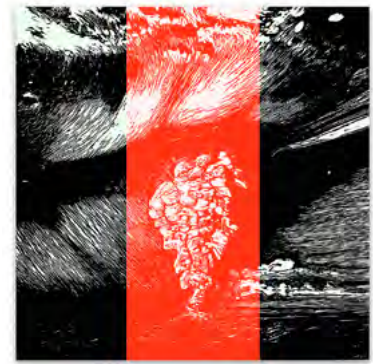
El Último de los Románticos
Orquesta Usach & Enrique Soro
Disponible en vinilo 2LP + 7" - CD agotado



Destinos Vencen Finezas
Coro Madrigalista & Syntagma Musicum Usach
CD agotado



Eolia
Leandro Ragusa & Quinteto de Vientos Usach
Disponible en CD



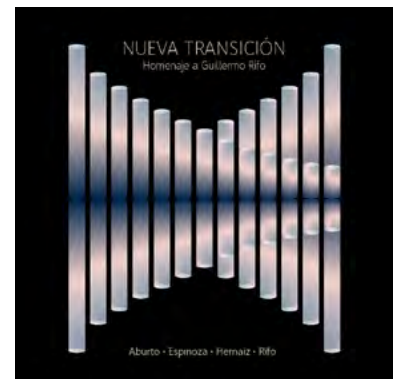
Despliegues
Orquesta Usach & Resonancia Femenina
Disponible en vinilo 10"



Fewla
Orquesta Usach & Claudio Pérez
Llailaquel Disponible en vinilo 12"



XVI Festival Internacional de Música Antigua Usach
Varios artistas
Disponible en vinilo 12" y CD



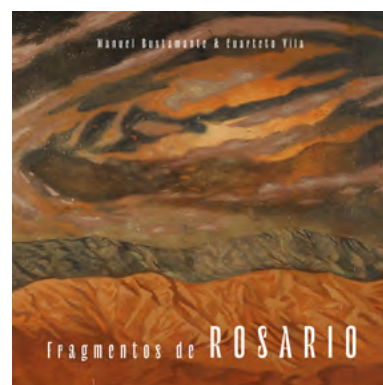
Nueva Transición
Varios Artistas
Disponible en vinilo 12"



Perico Trepa por Chile
Quinteto Metropolitano & Claudio Pérez Llaiquell
Disponible en vinilo 12" y CD



Sobre la tumba de una estrella
Andrés Maupoint & Mario Oyanadel
Disponible en vinilo 10"



Fragmentos de Rosario
Manuel Bustamante & Cuarteto Vila
Disponible en vinilo de 10"



Música Imaginada
Horacio Salinas
Disponible box set 6 CD'S + booklet
Disponible box set 5 vinilos 12"



Sinfonía Democrática
Romilio Orellana
Disponible en CD



Paisajes Interrumpidos
Roberta Lazo
Disponible en vinilo de 10", CD y casete



Del legado de Nino García
Varias artistas
Disponible en vinilo 12" y CD



Desentonada 4
Quinteto de Vientos Usach & Julio Hernaiz
Disponible en vinilo de 10"



A Valparaíso
Orquesta usach, Felipe Chávez & Rodrigo Herrera
Disponible en vinilo de 12"

Departamento de Extensión Usach

Dirección

Andrés Zúñiga

Coordinación

Natalia Mejías

Jefatura administrativa

Pablo Carreño

Daniel Rojas

Coordinación de elencos

Javier Farfán

Archivo de Orquesta Usach

Alicia Fischer

Archivo de Coros Usach

Esmeralda Opazo

Producción / Iluminación

Daniela Valenzuela

Asistencia de producción

Raquel Vásquez

Brian Tapissier

Sonido

Fernando Rojas

Técnica

Patricio Almarza

Camilo Gálvez

Luis Moreno

Ignacio Olivares

Comunicaciones

Rodrigo Alarcón

Daniela Valdés

Pablo Gutiérrez

Diseño

Romina Marín

Aseo y mantención

Lila Henríquez

Rosa Parra

Hemelinda Blas

Personal de apoyo

José Pizarro

Dachena Dorvilus

Leyra Olguín

Catalina Parra

Corporación Cultural Usach

Dirección ejecutiva

Fabián Rosales

Gerencia de gestión cultural

Daniela Benincasa

Administración y finanzas

Paula Chavarría

Asistencia de proyectos

Nora Curín

Contabilidad

Yariza Silva

Producción

Alejandra Saldivia

Comunicaciones

Simonetta Bozzolo

Mediación y educación

Catalina Duhalde

Gestión de públicos

Martín Bravo

Síguenos en nuestras redes sociales

 **usachextension**

 **extensionusach**

 **extensionusach**

 **extensionusach**

 Av. Víctor Jara #3555, Estación Central

 562 2718 2717 - 562 2718 2704



Escucha nuestra selección musical y revive todos los conciertos del Teatro Aula Magna a través de Radio Usach

Atlasmusical
deChile

Lunes · Viernes · 21:00

Notas
decolección

Martes · Jueves · 21:00

Aula
envivo

Miércoles · Domingo · 21:00



94.5 FM



50.2 TVD



Diariousach.cl

94.5
Radio
Usach